

LE PROJET D'UN ORGANISME
DE COORDINATION

A l'appel de l'ordre du jour.

M. H. Russell MacEwan (Pictou): Ma question s'adresse au ministre des Transports. Nous dirait-il si le gouvernement a l'intention, ou s'il compte recommander au gouvernement, d'instituer une seule commission pour s'occuper des transports au Canada? Cette commission exercerait les fonctions de la Commission des transports du Canada, de la Commission des transports aériens et de la Commission maritime, comme il l'a proposé dans un discours à Winnipeg hier?

L'hon. J. W. Pickersgill (ministre des Transports): J'ai dit à Winnipeg que je n'avais pas encore pris de décision et que je voulais entendre plus de discussion à ce sujet. J'aimerais beaucoup recevoir un exposé des vues du député. (*Exclamations*)

L'hon. W. G. Dinsdale (Brandon-Souris): Une question complémentaire. Le ministre me dirait-il quand je puis compter recevoir une réponse à la question n° 814 figurant au *Feuilleton* et qui a trait à sa recherche d'une politique des transports? Cette question attend depuis février.

L'hon. M. Pickersgill: J'ignore de quoi il s'agit. (*Exclamations*) La réponse sera prête dès qu'on pourra faire les calculs.

M. Bell: Doit-on conclure de tout cela qu'un bill sur les chemins de fer ne sera pas présenté au cours de la présente session?

L'hon. M. Pickersgill: Bien avant que les députés se soient occupés d'autres questions encore plus urgentes, j'espère déposer à la Chambre un bill qui sera favorablement accueilli, du moins par mes collègues du gouvernement. (*Exclamations*)

LES FINANCES

LA SUPPRESSION DE LA TAXE SUR LES
MACHINES À PIÈCES D'AUTOMOBILE

A l'appel de l'ordre du jour.

M. A. D. Hales (Wellington-Sud): Ma question s'adresse au ministre des Finances. Le ministre dirait-il à la Chambre s'il se propose, et en ce cas, quand il se propose, comme l'annonce le *Globe and Mail* d'hier, d'abolir la taxe de 11 p. 100 et le droit de douane de 22½ p. 100 sur les machines neuves utilisées

[M. l'Orateur.]

par les fabricants de pièces d'automobile, de façon qu'ils puissent soutenir la concurrence de leurs homologues américains?

L'hon. Mitchell Sharp (ministre des Finances): Les propositions du gouvernement ont été énoncées dans le discours du budget; je n'ai rien à ajouter jusqu'à ce que la mesure législative à cet égard soit présentée.

LES TEMPÊTES

L'ONTARIO—LA DÉSIGNATION D'UNE
RÉGION SINISTRÉE

A l'appel de l'ordre du jour.

M. H. W. Danforth (Kent, Ont.): Ma question s'adresse au premier ministre. Lors de la tempête qui s'est abattue hier sur les comtés d'Essex et de Kent, sur la rive nord du lac Érié, le vent et l'eau ont considérablement endommagé des propriétés. Le très honorable représentant nous dira-t-il si le gouvernement songera à faire de cette région une région sinistrée et à répondre favorablement à une demande d'aide financière?

Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre): Les députés du comté d'Essex m'ont déjà signalé cette affaire importante. Nous étudions cette affaire attentivement, mais nous n'avons pas encore eu de nouvelles des autorités provinciales de l'Ontario. La chose, il va sans dire, relève de la province qui communiquera sans doute avec nous si elle a besoin de l'intervention et de l'aide du gouvernement fédéral.

LE REMANIEMENT

LES FRAIS DES COMMISSIONS
PROVINCIALES

A l'appel de l'ordre du jour.

Le très hon. J. G. Diefenbaker (chef de l'opposition): A titre de renseignement seulement, je voudrais poser au premier ministre une question découlant de ce qui a fait l'objet d'une décision de Votre Honneur à l'ouverture de la séance aujourd'hui—la question n° 48, inscrite au nom du député de London (M. Irvine) et les questions 202 et 212, inscrites au nom de mon ami d'Edmonton-Ouest.

Voici ce que je demande au premier ministre: Comme chef du gouvernement, ne s'informera-t-il pas auprès de ces commissions des dépenses en question? On nous demande de fournir l'argent et aucune commission au pays ne devrait avoir l'arrogance de nous refuser ces renseignements. Les questions dont il s'agit étaient inscrites au *Feuilleton* depuis